

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Lunes 11 de Abril de 1904

Año XXXIII. Núm. 9.303

## EL VIAJE RÉGIO

LAS HABITACIONES REALES

Barcelona 5.

He aquí algunos detalles de las dependencias que el Rey ocupa en la Capitanía general.

Están situadas, en el ángulo E. de aquel palacio. La sala despacho, cuyas paredes están decoradas con papel satinado de tono verde bronceado, tiene una tribuna que da al paseo de Colon. La alfombra es de color marron, floreada. Sobre la chimenea, en la cual se ha colocado una estufa eléctrica, hay un gran espejo.

En el centro de la sala se ha colocado una mesa, cerca de la cual hay una arquilla precadente del Museo de Reproducciones Artísticas. Decoran la habitación otros tres espejos con marco dorado, un precioso espejo mampara plegante, con escudos de Cataluña, seis sillones de nogal, y cubren las puertas elegantes cortinajes de damasco de seda colores perla y violeta.

También se ha instalado en dicha sala un aparato telefónico que comunica directamente con el Real Palacio de Madrid.

La alcoba está pintada de blanco con fondos lisos. La cama, así como los demás muebles, son de estilo Luis XV. A ambos lados del lecho, cubierto de cortinajes con un dosel, hay dos me-

sas de noche sobre las cuales se destacan dos luces eléctricas con armazon de bronce.

Completan el mobiliario del dormitorio un reclinatorio con un crucifijo de marfil, un hermoso armario de luna, un sillón y dos sillas.

En el cuarto de aseo, contiguo á la alcoba, se ha colocado un gran espejo encima de un lavabo de mármol y loza fina. El grifo es níquelado, así como la jabonera y porta-cepillos.

El cuarto de baño se halla junto al lavabo y contiene una elegante pila nueva, de mármol jaspeado con grifes níquelados y varios sillones tapizados.

Los muebles de estas habitaciones pertenecen á la casa de D. Juan Busquets é hijo, quienes se han encargado de su instalacion.

\*\*\*

BARCELONA 6

## EL REY EN CATALUÑA

UNA COLISION

El grupo de estudiantes que había seguido al Rey en toda la carrera, después que don Alfonso llegó á la Capitanía general tomó, con la bandera nacional al frente, el Paseo de Colon y Ramblas.

Al llegar frente á la redaccion de «La Publicidad», el grupo de estudiantes dió vivas al Rey é hizo alguna demostracion de desagrado.

El grupo continuó por las Ramblas;

pero ahora ya seguido de otro mas numeroso, que se dijo ser de escolares republicanos y que enarbolaron á guisa de banderas ejemplares de «La Campana de Gracia», con la figura de la República, puestos al extremo de los bastones.

Al llegar á la Granvia, cruce con la calle de Claris, el grupo, que llamaremos de estudiantes republicanos, aun cuando no podamos asegurar que fuesen todos ni lo uno ni lo otro, trató de arrebatár la bandera á los que la tremolaban.

Entonces prodújose una colision á palos y pedradas, que fué de corta duracion aunque muy viva, y en la que resultaron algunos contendientes contusos.

El grupo de la bandera, que era el menos numeroso, comprendiendo su inferioridad, se refugió en el portal de la casa número 642 de la calle de Cortes.

En dicha casa habita un alto funcionario judicial quien acogió á los estudiantes perseguidos y les prohibió que salieran hasta que se hubieran calmado los ánimos.

El juez del distrito se presentó en el lugar del suceso y trató de persuadir á los del grupo agresor, que se disolvió al presentarse la guardia civil.

Entonces salió nuevamente á la calle el grupo con la bandera que fué aplaudido por el numeroso concurso que se

había estacionado.

En una farmacia del Paseo de Gracia fué asistido un estudiante que presentaba una contusion en la cabeza, consecuencia de una pedrada. Después de curado se le condujo á su domicilio.

El incidente terminó sin otras consecuencias.

LA RECEPCION

A las tres de la tarde se ha verificado en el Salon del Trono de la Capitanía la recepcion general.

Imposible dar nombres.

Mas de mil personas han desfilado ante S. M.

El acto ha resultado verdaderamente soberbio, siendo insuficiente el vestibulo para contener á la multitud de personalidades que han acudido á saludar á Don Alfonso.

Durante la recepcion, en el patio y la escalera de honor, hallábanse formados los alabarderos.

Grandes de España, gentiles hombres, caballeros, grandes cruces, maestranzas, caballeros de distintas ordenes militares, títulos nobiliarios y cuerpos consulares.

Diputacion, Audiencia, senadores, diputados, claustro universitario, fiscal del Supremo, fiscales municipales, jueces, oficiales del Gobierno civil, Cámara de Comercio.

Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos y comisiones de gran número

## Extracto de la conferencia

de extension universitaria sobre educacion, pronunciada por D. Pedro Ballester en la noche del 9 del actual

Empieza refiriendo el cuento de un pintor que tomó á un muchacho de aprendiz el día en que terminaba un retrato, casi parecido al original: dada la última pincelada el pintor salió á tomar el fresco, encargando al muchacho que espantase las moscas; y al volver el hombre á su estudio, se encontró con que una mosca se había posado en la nariz del retrato. Hizo esfuerzos para separar del lienzo el animalito, y ya desesperado se decidió á cojerle con los dedos. La mosca no tenia cuerpo: la había pintado el muchacho, dando en el primer día de escuela, una leccion de realidad á su maestro.

Algo así—dijo el conferenciante—temo que acontezca á esta mi aventurada conferencia. Iba á prepararme, refrescando ideas en las obras de los grandes apóstoles de la educacion—Pestalozzi, Fröbel, Spencer, nuestro maestro de los maestros Sr. Giner de los Rios—cuando me encontre vacío en la librería donde acudo para el estudio de estas materias, el lugar destinado á las obras citadas. Se me enteró de que, desde algún tiempo, son objeto de estudio en la «Federacion de Obreros de Menorca».

Invoca este dato como demostracion

de que yerran los que creen que este movimiento científico ha de paralizarse por falta de oyentes, y aduce este otro: Antes de que la *Extension Universitaria* saliera de los confines de Oviedo, vosotros los obreros habiais solicitado el concurso de varios de nosotros, para que os diéramos conferencias sobre tema libre. Se dieron varias, con auditorio mas numeroso de lo que consentia el local; y murió en flor vuestra bella aspiracion, por una enfermedad desconocida en España, por falta de eradores.

Da un voto de gratitud en nombre de los mahoneses y de los obreros en especial, á la Junta y singularmente al señor Perez de Acevedo, por la brillante inauguracion de esta labor científica: se le da tambien al Sr. Lafuente que tomó á su cargo la segunda conferencia; y augura que obra tan bien cimentada, ha de dar lógicamente óptimos frutos.

Para que los dé, siquiera muy modestos—continúa—esta mi conferencia, y con el fin de no divagar en materia tan vasta, he apuntado algunas ideas, fruto de mis lecturas, de mi experiencia y de mi meditacion. Yo no sabría decir de donde las he sacado, ni que autoridad tengan muchas de ellas. Solo una verdad os garantizo: que cuanto he escrito y diré, lo creo y siento en lo íntimo de mi ser.

Trataré, en primer término, del concepto de la educacion, de su extension y necesidad. En segundo lugar, de cual

ses el mejor sistema educativo. Y en último lugar, de las ventajas que la educacion representa para todos, y especialmente para las clases obreras.

Y después de reiterar que se concretará á ideas de carácter general, que sirvan de preparacion (á modo de prolegómenos) para el próximo curso académico, entra en materia como sigue:

¿Qué es, en qué consiste la educacion? En el lenguaje familiar y corriente la confundimos con la crianza, la urbanidad, y hasta amenudo con la instruccion: en lenguaje científico lo comprendo de todo.

Explica el conferenciante los caracteres y diferencias de los conceptos enunciados, y sigue: La educacion es la adaptacion de un ser al medio en que vive, la adaptacion del hombre á la sociedad á que pertenece. Un salvaje entre nosotros sería el hombre absolutamente ineducado, esto es, inadaptado á nuestra sociedad: la convivencia sería imposible. El hombre perfectamente educado, es decir, adaptado en absoluto á la sociedad en que vive, sería el hombre fuerte.

*Extension de la Educacion.*—¿Cuándo empieza y cuando acaba en la vida del hombre el período educativo? Vulgarmente fijamos el período de educacion desde la infancia hasta una parte de la edad adulta. Nos educamos siempre, ó *debemos educarnos*, desde la cuna al sepulcro, para alcanzar el mas alto grado de perfeccion posible. Pero la cien

cia ha patentizado que la educacion del hombre no es solo durante la niñez, durante la juventud, durante su vida entera. Se educa al ser humano antes de su nacimiento; se le educa antes de su concepcion. Tiene la educacion tal carácter de solidaridad en la especie humana, que el abandono de un pueblo lo pagan bien cara las generaciones sucesivas. Por esto hay mas facilidad en la educacion de los niños á medida que provienen de familias mejor educadas; y por esto mismo, ha comprobado la ciencia cuan difícil es la educacion de los niños salvajes.

Pone el conferenciante algunos ejemplos en comprobacion de la tesis, y explica las leyes de herencia en la raza y en la familia.

La ley de herencia es inexorable: en lo fisiológico está á la vista de todos: salvo el salto atrás, que se llama atavismo, y es la regresion al tipo específico primitivo, el hijo es el retrato de sus progenitores. Pues lo mismo se observa en lo psicológico. Familias de delinquentes, de alcohólicos, de artistas, sabios, etc., dan margen á la estadística para confirmar que, por ley de vida, todos los seres tienden á repetirse en sus descendientes. Nos repetimos en lo mental, como en lo físico. Después de todo, el cerebro no ha de ser una excepcion de los demás órganos del ser humano.

(Continuará)



de corporaciones y sociedades económicas, literarias y artísticas.

Después de la recepción del elemento civil, desfilaron ante S. M. los generales, jefes y oficiales de la guarnición frances de servicio y todos los militares pertenecientes á la reserva.

La recepción terminó á las cinco menos cuarto.

Después S. M. mostró deseos de pasear por la población, acompañado del presidente de la Diputación y del alcalde.

#### LOS CARABINEROS

Las fuerzas de carabineros de esta demarcación, que hacía mucho tiempo no formaban, le han hecho hoy con gran marcialidad, propia de los veteranos que forman dicho Cuerpo, evolucionando con precisión, al mando del pseudonoso coronel subinspector don Adolfo García Villanueva, que ha sido muy felizmente.

#### DON ALFONSO ENTUSIASMADO

El Monarca muéstrase entusiasmado del recibimiento que se le ha hecho.

La población le ha parecido verdaderamente hermosa y no cesa de repetir que Barcelona es una ciudad magnífica.

#### VISITA Á LA CIUDAD

A las cinco de la tarde el Rey ha salido de Palacio en un *landau*.

Acompañaban á S. M., que vestía uniforme de almirante de diario, en el mismo coche, el alcalde, que iba á su izquierda, y el presidente de la Diputación.

Al estribo marchaba el caballero señor Pineda.

Un correo iba delante.

Una pareja de la guardia municipal montada, dá la guardia de honor al coche real.

Dos *grooms* seguían inmediatamente después.

Cerrando la marcha otro *landau* ocupado por el duque de Sotomayor y general Pacheco.

El cortejo real ha salido á la Rambla por las calles Ancha y del Dormitorio de San Francisco, continuando por el arroyo derecho hasta la plaza de Cataluña y Paseo de Gracia hasta la calle Mayor, regresando por el propio paseo, calle de Cortes, Paseo de San Juan, Parque y Paseo de Colón, entrando en Capitanía por la puerta que da á dicho paseo.

## EL FALLECIMIENTO DE DOÑA ISABEL II

El telégrafo nos ha comunicado la triste noticia del fallecimiento de S. M. doña Isabel II, abuela de nuestro augusto Monarca D. Alfonso XIII.

D.<sup>a</sup> Isabel ha muerto en el palacio de Castilla, en París, situado en la avenida Kleber, rodeada por sus hijas doña Paz, D.<sup>a</sup> Isabel y D.<sup>a</sup> Eulalia y por su yerno el príncipe de Baviera.

Las noticias recibidas dicen que la Reina pedía ver á su nieto; este último deseo no ha podido realizarse, y la egregia anciana habrá muerto, sin duda, teniendo en sus labios el nombre del último representante de su raza.

D.<sup>a</sup> Isabel nació el año 1830, siendo proclamada Reina en 1833, bajo la regencia de su madre D.<sup>a</sup> María Cristina, y durante su menor edad se desencadenaron la guerra civil y las revoluciones y asonadas que tanto contribuyeron al empobrecimiento de nuestra patria,

A los dieciséis años, ó sea en 1846, contrajo matrimonio con D. Francisco de Asís de Borbon, entrando el mismo día en la mayor edad.

Bondadosa, idolatrada por el pueblo, no se libró por ello la joven Reina de las iras de los malvados, y el 2 de Febrero de 1852 el cura Merino dirigió el puñal regida contra S. M. al salir de la capilla de Palacio para escamarse al templo de Atocha, salvándose milagrosamente la Reina del atentado.

Bajo su reinado reverdecieron los laureles de España, que continuó en Africa la historia gloriosa de la primera Isabel, en una campaña, que si no dió resultados prácticos, elevó en cambio, el nombre de España á gran altura en el extranjero.

Su reinado, á pesar de ello, no fué tranquilo, las ideas revolucionarias se apoderaban de toda la nación y el 29 de Septiembre de 1868 una nueva revolución arrojó de España á la egregia dama que en Bayona primero, en Pau mas tarde y en París últimamente ha pasado el resto de su vida, llorando las desdichas de su patria, á la que tanto quería.

D.<sup>a</sup> Isabel ha tenido que sufrir la pena de ver morir á su esposo D. Francisco, fallecido en su castillo de Epinay, y á su hijo el malogrado Rey D. Alfonso XII y solo dos ó tres veces rompió su destierro para visitar á su querida España.

Alma grande y generosa, jamás se acereó á ella en vano el desvalido y su caridad inagotable enjugó muchas lágrimas y llevó el consuelo á muchos hogares.

Su muerte será sentidísima en toda España, pues si tuvo la desdicha de reinar en una época de agitación y de intereses encontrados, la historia contemporánea, haciéndole justicia, reconocerá que fué una buena madre y una bondadosa Reina, amante de su patria y de sus hijos.

Descanse en paz la augusta dama y seanos permitido elevar hasta su augusto nieto el respetuoso pésame con que nos asociamos á su dolor.

## JURA DE BANDERAS

Ayer tuvo lugar en la Mola y en esta localidad el acto más importante y solemne de la vida militar que para los reclutas empieza.

Al celebrado en la plaza de armas de la Explanada, á las 9, asistió la fuerza del regimiento Infantería de Baleares número 2 y la expedicionaria de la batería del 11.<sup>o</sup> regimiento montado de Artillería y del escuadrón Cazadores de Castillejos, 18.<sup>o</sup> de Caballería; los generales Galbis y Morales gobernador y segundo jefe de la isla; el estado mayor del primero; todos los señores jefes y oficiales de la guarnición, francos de servicio, y numerosísima concurrencia de todas clases que llenaban la mencionada plaza de armas, el paseo, los arranques de las carreteras de S. Luis y S. Clemente, los balcones de las casas, y la terraza del cuartel, formando bonito golpe de vista.

Precedió á la jura de fidelidad al emblema de la Patria, una misa de campaña, siendo celebrante el capellán al servicio de tropas de la plaza.

Después de este acto, que fué oído con religioso silencio, pronunció el comandante mayor del regimiento de Baleares n.<sup>o</sup> 2, el discurso que prescribe la Ordenanza, recomendando á los reclu-

tas la obligación de conservar y defender la bandera hasta perder la vida, por interesarse en ella la gloria de la Nación, el honor personal y el crédito del cuerpo, cuyo juramento fué prometido con brío, finando la ceremonia con el escudo que sellaron los reclutas en las banderas de los batallones respectivos.

Seguidamente pronunció el general Galbis, en alta voz, una afectuosa manifestación expresiva de sentimientos al alma del soldado, que fué escuchada con atención, en la que la nota dominante de la vehemencia de su entusiasmo, fué el patriotismo, el honor militar, y la unión, que nos hizo recordar las grandezas realizadas con gloriosas hazañas al empuje de aquellos hombres que en las batallas pronunciaban el nombre de la Patria para darle más brillo.

He aquí la sintaxis ó frases de su arenga que más retenemos en la memoria:

Habéis ejecutado el acto más hermoso y viril de vuestra vida; al jurar la bandera habéis prometido ante Dios defender la Patria; lo que todos deben amar; habéis jurado defenderla hasta derramar la última gota de vuestra sangre; con todo lo que valeis.

Yo os digo que valeis mucho y no hace falta que yo os lo diga, vosotros le sabéis. El que *saca la cara* por la familia, por los compañeros, por la novia, por lo que el alma quiere, ese es el que más vale y el que no lo confiesa así es porque le ahoga la envidia.

Yo os invito soldados, y por tanto compañeros míos, á que goceis conmigo un placer que está vedado á los débiles y á los cobardes, el de aclamar con la cabeza levantada y el corazón sin miedo lo que su alma quiere; yo os invito á que griteis conmigo ¡Viva España! ¡Viva el Rey!

Después de estos vítores que fueron contestados con entusiasmo, se retiraron los reclutas al cuartel y se verificó el desfile de la batería de Artillería y del escuadrón de Castillejos, abriendo paso por la multitud que se apiñaba para presenciar de cerca la marcha.

\*\*\*

El Coronel Sr. Anton Vivas, Jefe del Regimiento Infantería de Baleares número 2, publicó la siguiente orden que se repartió entre los reclutas:

«Reclutas:

El juramento que mañana vais á prestar os obliga á defender la bandera de la Patria hasta perder la última gota de vuestra sangre, pe o como la Patria no quiere que vuestro sacrificio sea estéril, os manda al Ejército para que en él os impongáis en todo lo que es menester para conseguir la victoria.

El deseo de aprender vuestro nuevo y noble oficio y la adhesión constante á vuestros superiores deben formar en lo sucesivo la norma de vuestra conducta, para llegar á ser modelo de soldados instruidos y disciplinados.

La vida que os espera es de sacrificios y de abnegación, porque es preciso estar dispuestos á poner á contribución estas virtudes para cuando peligre la honra ó la integridad de la nación.

Por eso os recomiendo penséis en lo grande que es vuestra misión mientras vistais el uniforme del soldado, y con esto, la fiel observancia de la educación militar que aquí estais recibiendo y la honradez heredada de vuestros

padres, el día que volvais á vuestros hogares podreis marchar orgullosos de haber cumplido con vuestro sagrado juramento.—Vuestro Coronel, ANTON Y VIVAS.»

## EXTENSION UNIVERSITARIA

Muy satisfechos pueden estar de su obra los creadores de la Extension Universitaria de esta ciudad, pues es cada día mayor el interés que el público demuestra por tan importante institución, como lo prueba la concurrencia, cada vez mas numerosa, que acude á las conferencias que se dan en el salon de la escuela de niñas de la calle de San José. En la del sábado último se hallaba el local lleno de bote en bote, á pesar de la gran capacidad del mismo, habiendo sido muchas las personas que no pudieron penetrar en él y tuvieron que retirarse ó contentarse con ocupar un puesto en la escalera. Verdad es que el nombre del conferenciante y el tema que debía desarrollar, eran reclamos poderosos para atraer mucha gente. Pero, de todos modos, atendido el entusiasmo, cada vez mas notorio, que la Extension Universitaria va despertando en todas las clases, cabe ya afirmar que ha tomado la misma casta de naturaleza entre nosotros y que está destinada á producir ópimos frutos.

El Sr. Ballester patentizó una vez mas, en la conferencia del sábado, los profundos estudios que lleva hechos en la ciencias sociológicas, y la habilidad que tiene para hacer comprensibles á todos las ideas mas abstrusas y para salvar los escollos mas peligrosos.

Que su labor fué notable, lo prueba la circunstancia de haber tenido pendiente de sus labios durante mas de una hora y media á su numeroso auditorio, en el que se contaban bastantes señoras y muchísimos obreros, y el cual premió su trabajo con una unánime salva de aplausos.

El BIEN PÚBLICO ha creído que la mejor felicitación que podía dirigir al Sr. Ballester era dar á conocer su conferencia á aquellos de sus lectores que no tuvieron la dicha de oírla, y así lo hace, empezando á publicar hoy, en sus columnas y en forma de folletín, un extenso extracto de la misma.

## VIAJE RÉGIO

Según telegrama oficial que recibió ayer el Sr. Delegado del Gobierno en esta isla y que ha tenido la atención de facilitarnos, á causa del fallecimiento de S. M. D.<sup>a</sup> Isabel II, se interrumpirá durante dos días el curso del viaje régio, resultando aplazado para el martes 19, la salida para Menorca.

En Barcelona se celebrarán funerales.

El Rey continuará el viaje en la forma proyectada, excluyendo solamente del programa, su asistencia á espectáculos públicos pero sin suprimir regocijos populares como fuegos, iluminaciones etc. etc., que por iniciativas de Juntas y corporaciones están preparados.

\*\*\*

Dicese que la guarnición de esta plaza, trata de dedicar un arco de triunfo á S. M. el Rey D. Alfonso XIII, el cual será erigido en la plaza del Príncipe.

Con motivo de la régia visita á esta isla, nuestro amantísimo Prelado publica en el «Boletín Oficial» eclesiástico del sábado lo siguiente:

NOS EL OBISPO

«Es no sólo oficial, sino pública desde algunos días, la noticia de la venida



de nuestro amado Soberano á esta isla. La satisfaccion y alegría que tal noticia ha producido, el movimiento encaaminado á preparar al Monarca un recibimiento tan esplendoroso como correspondiera, nos dispensarían totalmente de dirigir á los amados elero y fieles exhortacion alguna á tales fines encaaminada. No es justo empero que deje de oírse nuestra voz en tal extraordinaria circunstancia; no para dirigir exhortaciones, como dejamos indicado, ni ofrecer estímulos de todo en todo innecesarios, según las generales disposiciones de ánimo que desde el primer momento se revelan, sino para declarar nuestra satisfaccion y nuestro contento ante la revelacion de la nobleza de sentimientos que animan á aquellos á quienes nos dirigimos. En el Rey honramos á la patria, á las leyes y á la augusta persona que ostenta una representacion y ejerce un poder que vienen de Dios. Sea pues bienvenido el Rey. Séale grates nuestros homenajes. Séale siempre agradable el recuerdo de su estancia en esta isla. Y que el Señor le acompañe en sus viajes, guie sus pasos y su corazon, y le conceda ver toda la felicidad de su pueblo.—Ciudadela, 9 Abril de 1904.—  
† EL OBISPO.

El «Banco Vitalicio de España» ha publicado el resumen por provincias de los 1267 siniestros pagados en los cinco últimos años (desde 1.º Enero de 1899 á 31 Diciembre 1903), importando en junto 6.767.015'26 pesetas.

Los beneficiarios de los seguros detallados en globo han percibido por la prevision de padres y esposos 6.767 mil 015'26 habiendo estos sido pagados al «Banco» por primas menos de un 36 por ciento del capital que han recibido sus familias.

¡Qué mayor elogio puede hacerse de la institucion del seguro y del «Banco Vitalicio de España».

Para cuantos deseen saber mas pormenores de la espresada compañía de seguros sobre la vida acudan al Delegado en esta isla D. Pascual J. Hernandez.

Ampliando el sueldo que publicamos el sábado, relativo á cédulas personales, podemos añadir que por el Arrendatario del servicio recaudatorio de Baleares, ha sido ofrecida la cobranza de dicho impuesto en Menorca á nuestro amigo D. Benito Aguiló que con tanto acierto viene desempeñando desde el año 1893 el de Recaudador de Contribuciones de esta Zona.

Al par que damos á dicho señor la enhorabuena por el nuevo cargo que se le confia, esperamos que con su buen criterio, sabrá armonizar como hasta ahora, los intereses de los contribuyentes, con los de la Hacienda.

**MILITARES**

Ha sido ascendido á coronel D. Enrique Carlos Gomez teniente coronel del regimiento de Baleares n.º 1.

En la propuesta de este mes han ascendido 2 tenientes coroneles, 4 comandantes, 11 capitanes y 15 primeros tenientes.

Mañana á las 3 de la tarde se verificará la anunciada subasta en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Mahon, en la entrada de la calle del Rosario n.º 10.

En la parroquia del Carmen, han cumplido con el Precepto Pascual, las dotaciones del crucero «Lepanto» y de los dos torpederos «Acevedo» y «Ordóñez»; habiéndolo verificado en la propia capilla del Arsenal las fuerzas de dicho apostadero.

Al repicar ayer las campanas de la iglesia de Villacarlos, para la celebracion de la procesion de accion de gracias, de los niños y niñas de aquel distrito parroquial, que habian por la mañana recibido por vez primera al señor Sacramentado, la mayor de dichas campanas resultó cortada é inservible para el servicio.

De las tres mil pesetas que el Ayuntamiento de esta ciudad puso á disposicion del Sr. Alcalde para recibir dignamente al Monarca español en su visita á Mahon, el Sr. Victory ha dispuesto que se entreguen trescientas pesetas á la Asociacion de Beneficencia Domiciliaria para ser repartidas, el día de la llegada de D. Alfonso XIII, entre los pobres que ampara dicha benéfica institucion.

Es muy de aplaudir la resoluzion del Sr. Alcalde.

En las primeras horas de la mañana de ayer entró en nuestro puerto el precioso yate á vapor inglés «Canduce», con ocho pasajeros.

Poco momentos después de haber fondeado dicho buque saltaron á tierra los pasajeros y recorrieron la poblacion pasando mas tarde á la parroquia de Santa Maria para oír el magnífico órgano. Por la tarde visitaron el talayot de Talatí y el Cementerio Protestante llamado de los ingleses.

El «Canduce» se hizo á la mar al anocheecer con rumbo á Valencia.

En el «Isla de Menorca» ha llegado el teniente coronel de ingenieros D. Felix Arteta.

En la mañana de ayer tuvo lugar en una de las dependencias del casino «El Censey», la reunion oportunamente convocada, de fabricantes de calzado y comerciantes de curtidos de esta ciudad.

Explicado el objeto de la convocatoria, se dió lectura á una exposicion solicitando absoluta franquicia de derechos á todos los artículos que se importen del extranjero para la fabricacion de calzado con destino á la república Cubana; á fin de contrarrestar la guerra arancelaria de los E. U. de America, contra la produccion de calzado de las Baleares.

Los reunidos aprobaron y firmaron la referida exposicion, nombrándose una comision, á la que se podrán unir todos los de la misma industria, para hacer entrega de ella á S. M. el día de la recepcion.

Vista la importancia del asunto, una comision de estos fabricantes pasará á Alayor y Ciudadela, á fin de interesar á los industriales del ramo á que apoyen y firmen la referida exposicion.

Esperamos que los fabricantes de calzado de la Balear Mayor, apoyarán la peticion de los de Menorca, presentando analoga solicitud, toda vez que se funda en provecho de los intereses comunes á la poblacion de una y otra isla.

Es de esperar que la referida exposicion sea aceptada y apoyada por cuantas personas influyentes se interesan para el bien general, pues de lo contrario la industria de calzado en las Baleares y especialmente en Menorca, estaria abocada á una crisis tremenda, por lo que es de aplaudir la determinacion adoptada por nuestros industriales, que tratan de poner á salvo la mas importante y extendida fabricacion en esta isla.

Se resiste la pluma el tener que consignar ciertos hechos, pero la fuerza mayor de la informacion nos obliga á hacerlo.

Esta mañana ha puesto fin á sus días en su propio domicilio que lo tenía en la calle de los Negros, núm. 30, el labrador y propietario de la isla *d'en Colom*, D. Bartolomé Pons.

El suicida ha aprovechado la circunstancia de hallarse ausente en aquel momento su hijo, con el cual vivía, para colgarse de una viga del establo.

Ignóranse las causas que hayan podido inducirle á la fatal resoluzion.

Personado el Sr. Juez en el lugar del suceso, se ha ordenado el levantamiento del cadáver y su traslacion al Cementerio para practicarle la autopsia.

La iglesia parroquial de Ntra. Señora del Carmen celebró ayer, la procesion del Viático, para el cumplimiento pasqual de los enfermos del distrito, habiendo sido estos en número de cuatro.

Carga embarcada ayer en el vapor correo «Nuevo Mahonés» para Barcelona:

15 cajas calzado; 22 cajas queso; 13 bultos pieles; 4 sacos lana; 87 bultos tejidos; 166 bultos maquinaria, ladrillos y otros; 2 sacos desperdicios platero; 1 paquete retazos pie; 8 paquetes mendederos; varios bultos sacos, varios cascotes y cajas vacias.

**TEATRO PRINCIPAL**

La falta de tiempo y espacio nos impiden publicar la lista y repertorio de la Compañía dramática dirigida por el Sr. Vico que debe dar una serie de 15 únicas representaciones en nuestro Teatro.

Mañana la publicaremos.

A los Sres. Abonados á la última temporada se les reservarán sus localidades hasta el miércoles 13 del actual á las 12 de la mañana, siendo los precios de abono los siguientes: Palcos principales 6 pesetas; Plateas (Procenios y del centro) 5'00; Plateas restantes 4'00; Piso 2.º (Procenios y del centro) 4'00; Piso 2.º los restantes 3'00; Piso 3.º 1'50; Butacas con entrada 1'25

La inauguracion tendrá lugar el sábado 16 con el drama en 3 actos *De Mala Rasa*.

En las parroquias de Santa Maria y S. Francisco, tuvo ayer efecto la fiesta de administrar por primera vez el Sacramento de la Eucaristia, á los adolescentes de uno y otro sexo de sus respectivos distritos parroquiales, habiendo acudido á cumplir este deber religioso de la Iglesia, en Santa Maria, niños, 31, niñas 37.—Total, 68.

En San Francisco, gustaron el Pan angélico, 20 niños y 18 niñas.—Total, 38.

Los respectivos párrocos fueron los celebrantes, habiendo dirigido á los niños una tierna y sentida plática alusiva al grandioso acto que iban á realizar.

Por la tarde celebraron por el interior de ambas iglesias la procesion de accion de gracias y promesa de fidelidad y amor.

En ambos actos asistieron numerosos feligreses de una y otra parroquias.

La Compañía de variedades compuesta de los Sres. Campos, Minuto y Caballero Felip dieron ayer la funcion anunciada en el Teatro ante una regular concurrencia, la cual tributó á los mismos justos aplausos en los números del programa anunciado, mereciéndoles debiles si cabe el Sr. Minuto imitador del célebre Frégoli por la rapidez en la transformacion de los diferentes personajes que representa.

Tambien el Caballero Felip supo entretener la concurrencia en su parte de ventriloque en lo que sobre sale un primer término el humorístico *Toni*.

\*\*\*

El juéves la espresada compañía de variedades dará una funcion en el salon-teatro de la «Union Republicana».

La esbelta y bella Raquel,  
La siempre joven Ninón,  
Debieron su cabellera,  
Al buen PETROLEO SANSON.

Tuvimos anoche el gusto de asistir á la exhibicion de metamorfosis y vistas fijas, que para solaz y entretenimiento de los congregantes de San Estanislao y sus familias, se inauguró en el local que ocupa la Academia de dicha denominacion.

Los trabajos expuestos merecieron la aprobacion de la concurrencia, gustando mucho la trasformacion de imágenes. Entre las vistas fijas figuró una marina con sus barcos de pesca y los marineros en la playa arreglando las redes.

Dicha exposicion de vistas estarán expuestas las veladas de los martes, jueves, sábados y domingos en el expresado local de la Congregacion de San Estanislao, calle de la Concepcion entrando por la puerta de la calle de Sta. Ana.

La densa niebla que ha aparecido esta mañana ha impedido al vapor-

correo «Isla de Menorca» fondeara en este puerto á la hora acos umbrada, habiéndolo verificado con cuatro horas de retraso.

**El Bien Público**  
POR TELEGRAFO

Madrid 10.

París.—Se ha abierto el testamento de Doña Isabel II en el cual nada dice respecto á su entierro.

El Cónsul español ha sellado todas las habitaciones del palacio.

Madrid 10.

Los periódicos de París publican hoy sentidos artículos á la memoria de la que fué Reina de España Doña Isabel II.

Madrid 10.

París.—El cadáver de Doña Isabel II ha sido embalsamado y encerrado en un precioso féretro de ébano con los asas de plata.

El cadáver está expuesto en el salon principal del palacio.

Madrid 10.

Todos los periódicos, con motivo del fallecimiento de la Reina Doña Isabel II, publican artículos haciendo declaraciones de carácter histórico y desde diversos puntos de vista.

Madrid 10.

Berlín.—La colonia alemana en Africa ha librado un combate con los indígenas.

Estos tuvieron 92 muertos y numerosos heridos, y los alemanes un oficial y 31 soldados muertos y 16 heridos.

Madrid 10.

Barcelona.—El Rey ha marchado á Monserrat: en todas las estaciones del tránsito la ovacion ha sido constante.

Madrid 11.

La «Gaceta» dispone los honores que deben tributarse al cadáver de la ex-reina Doña Isabel II al llegar á la estacion de Madrid.

Se encarga al mismo tiempo á los Prelados celebren exequias en sus respectivas diócesis.

El luto oficial será de seis meses: cuatro rigurosos y dos de alivio.

Madrid 11.

El Gobierno francés dará las disposiciones oportunas para la seguridad del fúnebre convoy durante el paso por las estaciones.

Madrid 11.

En la Mayordomía Mayor de Palacio se ignora cuando se celebrarán los funerales por el alma de la Reina Doña Isabel II, esperándose que al regreso de Montserrat de S. M. el Rey se darán las órdenes oportunas.

Madrid 11.

Lotería.—Verificado el sorteo han obtenido los primeros premios los números siguientes:

4402—500.000 pesetas			
8234—250.000 »			
8151—100.000 »			
397—45.000 »			
Con 10.000 pesetas			
2110	2102	6251	9928
10222	3088	2557	1480
3239	8759		

Telegramas de «La Marítima»

Barcelona 11.

«Nuevo Mahonés» fondeado sin novedad á las siete y quince; calmas.—Cardona.



# ANTIRREUMATICO GRAU



Farmacia Especial de YNGLADA GRAU, 4, Asalto, 4, BARCELONA. En MAHON principales farmacias

## CURACION RADICAL DE LOS DOLORES REUMATICOS

Eficaz medicamento para la curacion radical de los mismos, sea cual fuere la forma en que se presenten, como articular, inflamatorio, gota, etc., etc.

Precio, Poción Ptas. 5.—Linimento 2'50

### SECCION POÉTICA

#### POR SU AMOR

Tirado en el rincón de inhumano suelo,  
y entregado en un todo a su dolor,  
un pobre hombre, clamando mira al cielo  
y exclama: ¡por su amor!

Un amor, que brotó en su pecho ardiente  
y que le sepultó en un calabozo,  
arrojando su vida en la pendiente  
de triste presidario; ¡pobre mozo!

Noche terrible, encapetado el cielo,  
el suelo blanqueado por la nieve  
cristalizada por intenso hielo,  
que a las pasiones con ardor conmueve.

Llegó la dicha que con ansia espera  
y al llegar a la calle de su tormento,  
halla un hombre parado en la misma acera;  
reconoce al rival, duda un momento,  
y por fin se decide, le olvida todo,  
se lanza sobre aquél y le apostrofa,  
no sabe que vá a hacer, ni de que modo,  
pues vé que su rival aún de él se mofa,  
entonces, furibundo el arma esgrime,  
y con coraje a su rival maltrata,  
se oye un grito; el meribundo gime,  
y él ni siquiera de ocultarse trata.

Esta es la escena que le echó a perder,  
cuando su juventud apenas florecía,  
desde entonces, solo con padecer,  
el recuerdo, y el llanto está a porfía:  
y aún cuando en su tristeza reflexiona,  
no se espanta, lo sufre con valor,  
y al contemplar su mísera persona,  
exclama: ¡por su amor!

RIRODAC NIRTAM.

Mahon.

Pasajeros salidos ayer a bordo del  
vaper-correo «Nuevo-Mahonés»:

Para Barcelona.—D. Hermenegildo  
Ortega y Margarita Bals.—Total, 2.

Para Alcudia.—D. Francisco Bennasar;  
Nicolás Moragues; Miguel Perelló;  
un individuo de tropa; Isabel Cortés;  
Magdalena Bauza; José Pucul; Angel  
Pujol; Margarita y Catalina Perelló;  
Francisco Gimenez; Luis Reimés é  
hija.—Total, 13.

\*\*\*

Pasajeros llegados esta mañana de  
Barcelona en el vapor-correo «Isla de  
Menorca»:

D. Lorenzo Pons, esposa y 2 hijos;  
María de Caballero é hijo; Teniente de  
artillería; Guillermo Adroguer; Pablo  
Reolo; Francisco Manent; Enrique  
Hernandez; Juan Casas; Esteba Richar-  
que; Juan García; Erveto Serrano; Mi-  
guel Serra; Rosa Sanchez; María Ma-  
rion; 2 individuos de tropa; Manuel  
Martínez; José Recarissas; María Pons;  
Juan Carreras; Angel García; Bárbara  
Merasal; Francisco Cuartero; Juan  
Cunent; Marcos Joque; Miguel Pons;  
Teniente coronel de ingenieros.—To-  
tal, 31.

### SECCION AMENA

#### Ceroglífico comprimido

XX IA

M. GAYÁ.

#### CHARADA

A MI SIMPÁTICO AMIGO V. TORRES

Prima-dos, segunda-tres,  
dos-segunda y tres-tercera,  
son varones, y aunque quiera,  
no me la tres-prima, ustez.

A veces al todo se anda,  
de distracciones en pos;  
se toma, el tercera-dos,  
por mas que así, no lo manda  
la ley que nos dejó Dios.

M. GAYÁ.

Las soluciones, en el próximo nú-  
mero.

Solucion al jeroglífico del número  
anterior:

CEROTE

\*\*\*

Solucion a la charada del mismo  
número:

TERRENO

### BOLETIN RELIGIOSO

Santo de hoy.—Stos. Leon papa, Isaac y  
Felipe obispo.

Santo de mañana.—Stos. Víctor, Zenon  
y Sabas mártires y Damian.

Visita a la Corte de María.—Mañana se  
hace a Ntra. Sra. de los Desamparados en  
S. Antonio

### Cotizacion oficial

Madrid 9 —4 t.

4 por ciento interior.	75'50
Idem Exterior.	00'00
Amortizable 4 por 100	00'00
Idem 5 por ciento.	96'35
Carpeta provisional amort.	00'00
Acciones Banco España.	473'50
Comp. Arrend. Tabacos.	427'00
París a la vista.	38'85 a 00'00
Londres a la vista.	00'00 a 00'00

### ADMINISTRACION DE CONSUMOS DE MAHON

Se participa a los habitantes del extra-  
radio de este término municipal, que el  
expediente relativo al repartimiento indi-  
vidual y conciertos voluntarios y obligato-  
rios, confeccionado por esta Administra-  
cion para el corriente año de 1904, se ha-  
lla expuesto a efectos de reclamacion du-  
rante el plazo de diez días a contar desde  
esta fecha.

#### Horas de despacho

Días laborables.—De 10 a 12 mañana y  
de 3 a 5 tarde.

Días festivos.—De 10 a 12 mañana.  
Mahon 8 Abril 1904.—El Administra-  
dor, Juan Salord.

### La Marítima

#### COMPANÍA MAHONESA DE VAPORES

Por telegrama recibido esta mañana  
de la Direccion General de Correos,  
fechado en Madrid ayer a las 14'5 se  
dispone, que el vapor correo que debe  
salir de Barcelona para Mahon el do-  
mingo 17 del actual salga el sábado 16  
del mismo por conveniencia del servi-  
cio.

Lo que hacemos público para cono-  
cimiento de los señores pasajeros y  
cargadores, y del público en general.—  
Mahon 8 Abril 1904.—El Director Na-  
viero.—Juan F. Taltavull.

### PERDIDA

Se ha extraviado hace algunos días  
desde Mercada una perra perdiguera,  
gris, con manchas color chocolate y  
cola larga.

Se gratificará a la persona que entre  
gue dicho animal ó dé noticia cierta de  
su paradero.

### Alcaldía de Mahon

#### RECTIFICACION DEL CENSO ELECTORAL

Las listas definitivas de electores del año  
anterior, y las otras íres a que se refiere el  
art. 12 de la Ley del sufragio de 26 de Ju-  
nio de 1890, se hallarán expuestas al pú-  
blico en los pórticos de estas Casas Consis-  
toriales desde las 8 del día de mañana y  
permanecerán fijadas hasta el 20 del co-  
rriente mes, en cuyo día y hora también de  
las 8 se reunirá en el salon de sesiones del  
Ayuntamiento de esta capitalidad la Junta  
municipal del Censo electoral conforme  
dispone el art. 13 de la expresada Ley, an-  
te la cual todo vecino podrá hacer por es-  
crito ó de palabra y justificar documental-  
mente cuantas reclamaciones de inclusion  
y exclusion se refieran al derecho del su-  
fragio.—Mahon 9 de Abril de 1904.—El  
Alcalde, Juan Victory

### SEMAFORO OFICIAL

Vigía de Bajoll 11.—3 m.

Barómetro 755'5; viento NE. flojito;  
mar llana; cielo acelajado; horizontes  
neblinosos.

Imp. de M. Parpal



Movido por el fin altamente filantrópico de procurar a los enfermos del estómago una bebida alcalina, que reemplazara con ventaja a las aguas minerales BICARBONATADAS me limité a hacer una asociación química de sus componentes puros, para poderlas sustituir, habiéndolo logrado con tal éxito, que cuantos enfermos han probado dicho medicamento, han olvidado el uso de aquellas aguas, prefiriendo la preparada con mis SALES: tan magníficos resultados se han obtenido con mi producto que la compañía que explota las aguas de Vichy, comprendiendo que la propagación de este producto podría perjudicarla, (por ser más asequible a todas las fortunas el uso del agua preparada con dichas SALES), me ha llamado por un agente especial, para que cambiara la denominación de VICHY ARTIFICIAL, con que hasta ahora las he venido distinguiendo, que hoy cambio con las de SALES JULIA, para no sostener un pleito con dicha compañía, la cual con tan poca piadosa exigencia ha venido a enaltecer mi producto, pues sin duda no se hubiera ocupado de éste, si no competiera muy ventajosamente con dichas aguas.

MODO DE USARLAS.—Basta disolver, cada paquete, en un litro de pura agua potable y beberla a pasto ó bien mezclada con vino durante las comidas.

NOTA.—Recomendamos a los enfermos que usen nuestras SALES, que disuelvan la cantidad de polvo, que a diario puedan consumir, tomando 1 paquete por litro ó mitad en medio litro y así beberán el agua con toda su fuerza.

PRECIO: De una caja metálica lujosamente litografiada con doce paquetes, 1 peseta.

De venta en Mahón, los Sres. Valls y Pons; y en Ciudadela, el Sr. Arguimbau.

# ¿TOS?

## LA TIENE EL QUE QUIERE

Tómese las píldoras MARAVILLOSAS como dice el prospecto que acompaña cada cajita y se verá libre de tal impertinencia.

Se cura, ya prevenga de CATARROS REBELDES, ya de IRRITACIONES DE GARGANTA, de ASMA ó de BRONQUITIS.

En suma, de todas las enfermedades que provengan del aparato respiratorio.

PRECIO DE LA CAJITA 60 CTS. DE PESETA.

DE VENTA EN LAS FARMACIAS.

## TRASLADO

Los Sres. «Pons y Cardona» participan a sus numerosos clientes y al público en general, haber trasladado el «Bazar» de ropas de la calle de Buenaire, núm. 3 a la de Hannover, núm. 11.

4-15

## PARA VENDER

Lo está la casa de la calle de los Frailes n.º 22 de esta Ciudad. Informará el Notario D. Francisco Andreu Orfila.

8-10

## PARA VENDER

Lo está una estancia situada en las inmediaciones de esta ciudad. Informarán en esta imprenta.

18